



Nationale Boots- und Wassersport-Show  
Salon national du nautisme et des sports nautiques  
Bern, 12. – 20. Februar 2011

Telefon +41 31 340 11 11  
Fax +41 31 340 11 44  
E-Mail [suisseautic@beaexpo.ch](mailto:suisseautic@beaexpo.ch)  
Internet [www.suisseautic.ch](http://www.suisseautic.ch)

BEA bern expo AG  
SuisseNautic  
Mingerstrasse 6  
Postfach  
3000 Bern 22

## Definitive Anmeldung / *Inscription définitive*

Anmeldefrist / *Délai d'inscription*: 30.09.2010

Bitte alle 4 Seiten komplett einreichen. Kopieren Sie diese Seiten für Ihre Unterlagen!  
*Soumettre les 4 pages complètes s.v.p. / Prière de photocopier ces pages pour votre documentation!*

Reg-Nr.

### 1. Adressen-Kontrolle / *Contrôle des adresses*

Korrespondenzsprache / *Langue de correspondance*

Deutsch

Français

#### 1.1 Vertrags-Adresse / *Adresse de contrat*

Bitte Angaben ergänzen und/oder korrigieren / *s.v.p. compléter et/ou corriger les indications*

Firmenname / *Entreprise*

Strasse / *Rue*

Postfach / *Case postal*

Plz Ort / *Code postal localité*

Land / *Pays*

#### 1.2 Faktura-Adresse / *Adresse de facturation*

Bitte Angaben ergänzen und/oder korrigieren / *s.v.p. compléter et/ou corriger les indications*

gemäss 1.1 Vertrags-Adresse / *selon 1.1 adresse de contrat*

oder

ou

#### 1.3 Korrespondenz-Adresse / *Adresse de correspondance*

Bitte Angaben ergänzen und/oder korrigieren / *s.v.p. compléter et/ou corriger les indications*

Firmenname / *Entreprise*

Strasse / *Rue*

Postfach / *Case postal*

Plz Ort / *Code postal localité*

Land / *Pays*

Telefon / *Téléphone*

Fax / *Téléfax*

Kontaktperson / *Personne à contacter*

E-Mail Kontaktperson / *Personne à contacter*

## 2. Standplatz / Emplacement du stand

### 2.1 Hauptaussteller – Mitaussteller / Expositant principal – co-expositant

Wir sind Hauptaussteller / *Nous sommes Expositant principal*

Wir haben Mitaussteller / *Nous avons des co-expositant*

Name(n) des/r Mitaussteller(s)

Nom(s) du/des co-expositant(s)

Wir sind Mitaussteller bei (Name)

*Nous sommes co-expositant chez (nom)*

bitte auch Punkt 2.2 ausfüllen / s.v.p remplir point 2.2

### 2.2 Branchen (nur 1 Branche angeben - Ihre wichtigste Branche)

Durch Hauptaussteller, Vertragshändler und Mitaussteller auszufüllen

**Branches** (indiquez q'une branche – votre branche principal)

à remplir par expositant principal, concessionnaire et co-expositant

Motorboote

*Canots à moteur*

Zubehör, Elektronik, Ausrüstung

*Accessoires, électronique, équipements*

Segelboote

*Barques à voiles*

Bekleidung, Wassersport

*Vêtements, sport aquatique*

Ruder-, Schlauch, Spezial-, Arbeitsboote

*Bateaux à rampes, pneumatiques, spéciaux et utilitaires*

Vermietung, Charter, Reisen

*Location de bateaux, charters, voyages*

Fischerboote, Fischereiartikel

*Bateaux de pêche, articles de pêche*

Ausbildung, Organisation, Medien

*Formation, associations, médias*

Marine-Motoren

*Moteurs marins*

Verschiedene

*Divers*

### 2.3 Standort - Nur durch den Hauptaussteller auszufüllen

**Place du stand - à remplir uniquement par l'expositant principal**

Wir wünschen einen / *Nous désirons un*

Standplatz in der Halle / *Stand dans la halle*

Standplatz im Freigelände / *Stand en plein air*

Standplätze im Freigelände werden nur bei vollständiger Hallenbelegung und auf spezielle Anfrage vergeben.

*Les emplacements en plein air ne seront attribués que si la halle est totalement occupée et sur demande spécifique.*

### 2.4 Standfläche - Nur durch den Hauptaussteller auszufüllen

**Dimension du stand - à remplir uniquement par l'expositant principal**

Anzahl offene Standseiten

*Nombre de côtés ouverts*



Zuschlag auf Grundtarif

*Supplément sur le tarif de base*

Ohne  
Sens

5%

10%

15%

(Für Stände im Freigelände werden keine Zuschläge erhoben.)

*(Les stands sur l'aire d'exposition en plein air ne font l'objet d'aucun frais supplémentaire.)*

Masse <i>dimensions</i>	optimal / optimale	minimal / minimale	maximal / maximale
Länge <i>longueur</i>	m	m	m
Tiefe <i>profondeur</i>	m	m	m
Höhe <i>hauteur</i>	m	m	m

Es besteht kein Anspruch auf einen bestimmten der oben genannten Standtypen oder Wunschmasse.

*Nous ne pouvons pas garantir la disponibilité d'un certain type de stand ou des dimensions souhaitées.*

Bemerkungen zum Standplatz / *Remarques pour le stand:*

<p><b>2.5 Ausstellungsgut</b>  <b>Angabe des vorgesehenen Ausstellungsgutes, genaue Markenbezeichnung unerlässlich.</b>  <b>Objets à exposer</b>  <b>Indication sur l'objet à exposer prévu, la désignation précise de la marque est indispensable.</b></p>
<p>.....</p> <p>.....</p>

### 3. Ausstellerverzeichnis / Répertoire des exposants

<p><b>3.1 Adresse für Ausstellerverzeichnis / Adresse pour le répertoire des exposants</b></p> <p>Firmenname / <i>Entreprise</i> .....</p> <p>Strasse / <i>Rue</i> .....</p> <p>Postfach / <i>Case postal</i> .....</p> <p>Plz Ort / <i>Code postal localité</i> .....</p> <p>Land / <i>Pays</i> .....</p> <p>Telefon / <i>Téléphone</i> .....</p> <p>Fax / <i>Téléfax</i> .....</p> <p>Internet .....</p> <p>E-Mail .....</p> <p>Anfangsbuchstabe für Eintrag ins Ausstellerverzeichnis  <i>Initiale pour l'inscription dans le catalogue de l'exposition</i></p> <p>Kurzlegende für Pläne und Verzeichnisse  <i>Petit résumé pour les plans et répertoires</i></p>
--

### 3.2 Produkteverzeichnis / Liste des produits

<p><b>3.2.1 Grundeintrag:</b> (5 Eintragungen gratis – bitte Produkte-Nr. gemäss Produkteverzeichnis im Kästchen eintragen)  <b>Inscription de base:</b> (5 inscriptions gratuites – indiquez les n° des produits selon liste des produits s.v.p.)</p>									
<p>Beispiel / <i>Exemple</i>  <b>1025</b> (= Yachten/ Yachts)</p>									
<p><b>3.2.2 Zusätzliche Einträge:</b> (Kostenpflichtig gemäss Teilnahmebedingungen)  <b>Inscriptions supplémentaires:</b> (payantes supplément selon conditions de participation)</p>									
<p><b>3.2.3 Erweiterung Produkteverzeichnis:</b> (Kostenpflichtig gemäss Teilnahmebedingungen)  Einträge sind nur bei Angabe der deutschen UND französischen Bezeichnungen der Produkte SOWIE der Produktgruppe gültig.  <b>Extension de la liste des produits:</b> (payantes selon conditions de participation).  <i>Les inscriptions des nouveaux produits sont valables uniquement avec les indications en français ET en allemand AINSI QUE la mention du groupe de produits.</i></p>									
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Deutsch</th> <th>Français</th> <th>Eintrag unter Produktgruppe <i>Inscriptions sous groupe de produits</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>	Deutsch	Français	Eintrag unter Produktgruppe <i>Inscriptions sous groupe de produits</i>						
Deutsch	Français	Eintrag unter Produktgruppe <i>Inscriptions sous groupe de produits</i>							

### 3.3 Markenverzeichnis / Répertoire des marques

<p><b>3.3.1 Grundeintrag:</b> (5 Eintragungen gratis - bitte Marken-Nr. gem. Markenverzeichnis im Kästchen eintragen)  <b>Inscription de base:</b> (5 inscriptions gratuites - indiquez les n° des marques selon le répertoire des marques s.v.p.)</p>
<p>Beispiel / <i>Exemple</i>  <b>155</b> (= Boesch)</p>
<p><b>3.3.2 Zusätzliche Einträge:</b> (Kostenpflichtig gemäss Teilnahmebedingungen)  <b>Inscriptions supplémentaires:</b> (payantes selon conditions de participation)</p>
<p><b>3.3.3 Erweiterung Markenverzeichnis:</b> (Kostenpflichtig gemäss Teilnahmebedingungen)  <b>Extension du répertoire des marques:</b> (payantes selon conditions de participation)</p>

